

393\_Tietoa karanteenipäätöksen saaneelle  
[SAKSA]

## Informationen für Empfänger des Quarantänebeschlusses

Es ist die Information eingegangen, dass Sie einer am COVID-19 Coronavirus erkrankten Person ausgesetzt waren, weshalb Ihnen Quarantäne verordnet worden ist. Mit Quarantäne ist die Einschränkung der Bewegungsfreiheit einer gesunden Person gemeint. Hiermit wird verhindert, dass eventuell symptomlose Virusträger andere Menschen infizieren. Der Quarantänebeschluss wurde auf Grundlage des Gesetzes über Infektionskrankheiten erlassen.

### Quarantänezeit

Sie werden im Zusammenhang mit der Ihnen verordneten Quarantäne über die Quarantänedauer informiert. Die Quarantäne dauert normalerweise ab dem Tag der letzten Exposition 10 Tage.

Die Quarantäne kann durch ein negatives Coronatestergebnis nach erfolgter Exposition verkürzt werden. Beantragen Sie den Test frühestens sechs (6) Tage nach der letzten Exposition. Der Tag der Exposition ist der Tag 0.

Sie erhalten Ihr Testergebnis als Textnachricht. Gegebenenfalls können Sie diese auch auf Omakanta (kanta.fi) nachlesen.

Wenn das Testergebnis negativ ist, wird Ihre Quarantäne beendet. In diesem Fall erhalten Sie automatisch einen neuen Quarantänebeschluss. Wir von der epidomologischen Nachverfolgung stehen hiernach nicht mehr mit Ihnen in Kontakt.

Lebt der oder die Infizierte mit Ihnen im selben Haushalt und können Sie nahe und deshalb mit dem Risiko einer Infektion behaftete Kontakte mit der Person nicht vermeiden, beträgt die Quarantänezeit 10 Tage. Die infizierte Person hat in diesem Fall keine Möglichkeit, sich in einem eigenen Zimmer oder in einer eigenen Wohneinheit aufzuhalten und nutzt dieselben Küchen-, WC- und Badezimmerräumlichkeiten wie die restlichen Personen im Haushalt.

Ist Ihr Ergebnis positiv, bedeutet das, dass Sie mit dem Coronavirus infiziert sind, und Ihnen wird Isolation verordnet. Diesbezügliche Anweisungen erhalten Sie separat.

Wenn auf Corona hindeutende, leichtere Symptome auftreten, müssen Sie sich erneut einem Test unterziehen, auch wenn das frühere Testergebnis negativ gewesen sein sollte.

## **Wie kann ich während der Quarantäne einen Termin für einen Coronavirus-Test vereinbaren?**

Am einfachsten können Sie einen Termin für einen Coronat-Test auf omaolo.fi buchen. Wenn Sie im Omaolo-Dienst einen Termin buchen, werden Sie gefragt, ob Sie einen Gruppen-Screening-Code erhalten haben. Antworten Sie hierauf mit „Ja“ und tragen Sie in das Feld Gruppen-Screening den Code HEL1 ein.

Einen Testtermin können Sie auch telefonisch bei der Coronavirus-Hotline, Tel. 09 310 10024 (täglich 8-18 Uhr) buchen.

## **Wie verhalte ich mich während der Quarantäne?**

Während der Quarantäne müssen Sie nahe Kontakte zu Menschen außerhalb Ihres Haushalts vermeiden. Die Quarantäne verbringen Sie zu Hause. Sie dürfen nach draußen gehen, jedoch anderen Menschen nicht nahe kommen. Sie dürfen beispielsweise nicht an Ihren Arbeitsplatz, in die Schule, in den Kindergarten, zu Hobbyaktivitäten, einkaufen oder in die Apotheke gehen, da an diesen Orten nahe Kontakte schwer zu vermeiden sind. Sie dürfen zu Hause keinen Besuch erhalten und Lebensmittel müssen bestellt werden.

Die Personen in Ihrem nahen Umfeld, die der erkrankten Person nicht selbst ausgesetzt gewesen sind, dürfen ihr Leben normal fortsetzen. Das nahe Umfeld befindet sich in diesem Fall nicht in Quarantäne. Das nahe Umfeld einer in Quarantäne gesetzten symptomfreien Person überträgt das Coronavirus nicht.

Sie sind für die Beschaffung der von Ihnen benötigten Lebensmittel und Medikamente grundsätzlich selbst verantwortlich. Wenn niemand für Sie Lebensmittel oder Medikamente einkaufen kann, können Sie sich an die Corona-Nummer des Sozialdienstes wenden: 09 310 21175.

Ihre Fragen und Anliegen in Bezug auf COVID-19-Symptome richten Sie bitte an die Coronavirus-Hotline unter der Tel. 09 310 10024 (täglich 8–18 Uhr).

## **Erstattung des Verdienstauffalls**

Ein durch einen Quarantänebeschluss erlittener Verdienstaufschlag wird Ihnen als Infektionskrankheiten-Tagegeld erstattet. Dies können Sie beim finnischen Sozialversicherungsinstitut (Kela) beantragen. Als Anhang zum Antrag erhalten Sie den von einem Infektiologen der Stadt Helsinki ausgestellten Quarantänebeschluss. Den Quarantänebeschluss erhalten Sie eingeschriebenen Brief oder verschlüsselte E-Mail automatisch. Sie müssen den Antrag innerhalb von zwei Monaten ab dem Datum bei der Kela einreichen, an dem Ihnen die Quarantäne verordnet worden ist.

Das Infektionskrankheitstagegeld entschädigt in vollem Umfang für die aufgrund der Quarantäne verursachte Arbeitsabwesenheit und den damit verbundenen Verdienstaufschlag. Das Tagegeld eines

Arbeitnehmers basiert auf dem Lohn, den er erhalten hätte, wenn er zur Arbeit erschienen wäre. Das Tagegeld eines Unternehmers wird ab dem Beginn der Abwesenheit von der Arbeit nach dem YEL- oder MYEL-Jahreseinkommen festgelegt. (YEL = Unternehmerrentengesetz; MYEL = Rentengesetz für Landwirtschaftsunternehmer)

Erziehungsberechtigte von Kindern unter 16 Jahren haben Recht auf Infektionskrankheiten-Tagegeld, wenn dem Kind Quarantäne verordnet wird und der Erziehungsberechtigte dadurch seiner Arbeit nicht nachkommen kann.

Ein in Finnland berufstätiger Staatsbürger eines EU-Landes, EWG-Landes oder der Schweiz kann Infektionskrankheiten-Tagegeld erhalten, auch wenn er nicht in Finnland krankenversichert ist.

Weitere Informationen erhalten Sie unter der URL [www.kela.fi/tartuntatauti](http://www.kela.fi/tartuntatauti).

### **Die Quarantäne muss eingehalten werden**

Die durch die Behörde für Infektionskrankheiten verordnete Quarantäne ist unbedingt einzuhalten. Nach dem finnischen Recht kann für einen Quarantäne-Verstoß, auch wenn durch das Handeln niemand infiziert wird, ein Bußgeld für eine Verletzung des Gesundheitsschutzes oder eine Gefängnisstrafe von bis zu drei Monaten verhängt werden.

### **Symptome einer Corona-Infektion**

Typische Symptome des Coronavirus sind zum Beispiel um Fieber, Husten, Kopfschmerzen, Übelkeit, Durchfall, Muskelschmerzen, Halsschmerzen, Schnupfen, Atemnot, Verlust des Geruchs- oder Geschmackssinns.

Weitere Anweisungen für in Quarantäne befindliche Personen erhalten Sie unter der URL: [www.hel.fi/koronavirus](http://www.hel.fi/koronavirus)